



Agriculture and Agri-Food Canada Agriculture et Agroalimentaire Canada

Deputy Minister Sous-ministre

Ottawa, Ontario Ottawa (Ontario)
K1A 0C5 K1A 0C5

AUG 10 2016

DMC 22289

The Honourable Ghislain Maltais, Senator
Chair, Standing Senate Committee
on Agriculture and Forestry
c/o Mr. Kevin Pittman
The Senate
Ottawa, Ontario K1A 0A4

Dear Senator:

Please find enclosed the information requested by the Committee following the appearance of Mr. Doug Forsyth from Agriculture and Agri-Food Canada before the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry on June 16, 2016.

I trust that the members will find this information useful.

Sincerely,


Andrea Lyon

Enclosure

Outstanding Question from the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry of June 16, 2016

QUESTION

Do you have any idea how much revenue the Canadian government has lost and how many job losses affecting the chicken farmers of Canada there have been due to illegitimate imports of spent fowl? (**Senator Oh**)

RESPONSE

As mentioned in Committee, it is very difficult to differentiate between legitimate and illegitimate imports of spent fowl. Only a systematic and thorough verification of all shipments of spent fowl, including tracing provenance of the product back to its slaughter, would determine the legitimacy of imports and permit an appropriate estimate of the total volume of illegitimate and fraudulent imports entering Canada. Such a task is impossible to undertake from both a resource and ease of trade perspective.

Government officials have looked at the issue very closely, but determined that it is not possible to provide the Committee with a verifiable estimate of illegitimate imports of spent fowl and the economic losses to the chicken industry. The Chicken Farmers of Canada have reported that, according to their own calculations, Canada has imported 109 percent of the U.S.'s entire spent fowl breast meat production so far in 2016, which, in their view, suggests the occurrence of illegitimate imports.

The Canada Border Services Agency continues to conduct verifications on importations of spent fowl using books-and-records, including the potential for on-site visits, to ensure that the supply management system is maintained and that imports remain predictable to allow the domestic market to effectively assess supply and demand. Verifications are conducted to ensure that goods are properly classified under the *Customs Tariff*, accounted for and that all applicable duties and taxes have been assessed.

Government officials from various departments also continue to monitor the importation of spent fowl very closely in order to evaluate the situation.



Agriculture and
Agri-Food Canada

Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Deputy Minister

Sous-ministre

Ottawa, Ontario
K1A 0C5

Ottawa (Ontario)
K1A 0C5


Référence à rappeler : 222289

L'honorable Ghislain Maltais, sénateur
Président, Comité sénatorial permanent
de l'agriculture et des forêts
a/s de Monsieur Kevin Pittman
Le Sénat
Ottawa (Ontario) K1A 0A4

Monsieur le Sénateur,

Vous trouverez ci-joint l'information demandée par le Comité suite à la comparution de Monsieur Doug Forsyth d'Agriculture et Agroalimentaire Canada aux délibérations du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts le 16 juin 2016.

J'espère que les membres trouveront ces renseignements utiles. Veuillez agréer, Monsieur le Sénateur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.


Andrea Lyon

Pièce jointe

**Question en suspens du Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts
du 16 juin 2016**

QUESTION

Avez-vous une idée du montant de revenus que le gouvernement canadien a perdu et du nombre de pertes d'emplois qui affectent les producteurs de poulet du Canada en raison des importations illégitimes de volailles de réforme? **(Le sénateur Oh)**

RÉPONSE

Tel que mentionné lors de la rencontre, il est très difficile de différencier entre les importations légitimes et illégitimes de volailles de réforme. Seule une vérification systématique et approfondie de toutes les expéditions de volailles de réforme, y compris le retraçage de la provenance du produit à l'abattage, permettrait de déterminer la légitimité des importations et de fournir une estimation appropriée du volume total des importations illégitimes et frauduleuses qui entrent au Canada. Une telle tâche est impossible à entreprendre tant d'un point de vue des ressources nécessaires qu'en matière de facilitation des échanges commerciaux.

Les responsables gouvernementaux ont examiné la question avec attention, mais ont déterminé qu'il est impossible de fournir au Comité une estimation vérifiable des importations illégitimes de volailles de réforme et, par le fait même, les pertes économiques pour l'industrie du poulet. Les Producteurs de poulet du Canada ont signalé que, selon leurs propres calculs, le Canada a importé 109 pour cent de l'ensemble de la production de viande de poitrines de volailles de réforme des États-Unis jusqu'à présent pour l'année 2016, ce qui, à leur avis, suggère la présence d'importations illégitimes.

L'Agence des services frontaliers du Canada poursuit ses efforts de vérifications des importations de volailles de réformes par la vérifications des livres et registres, incluant la possibilité de visites sur place, afin d'assurer que le système de gestion de l'offre est maintenu et que les importations demeurent prévisibles pour permettre au marché domestique d'évaluer l'offre et la demande efficacement. Ces vérifications sont effectuées pour assurer que les produits soient correctement classifiés en vertu du *Tarif des douanes*, comptabilisés, et que tous les droits et taxes applicables aient été évalués.

Les responsables gouvernementaux de divers ministères continuent également à suivre de très près l'importation de volailles de réforme afin d'évaluer la situation.